

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 第 151/2021 號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 151/2021

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第20/2021號行政法規修改及重新公佈的第5/2009號行政法規《警察總局的組織及運作》第二十一條第二款規定，作出本批示。

一、核准警察總局使用的各工作證式樣，有關式樣載於本批示附件並為其組成部份。

二、式樣一證件為警察總局局長專用，式樣二證件供具有刑事警察當局身份的警察總局人員使用，式樣三證件供警察總局保安部隊及保安部門人員以及刑事偵查人員使用，而式樣四證件則供其餘的警察總局人員使用。

三、本批示附件的各工作證式樣為白色，規格為86毫米x54毫米，左上方有第15/2001號行政命令所核准的彩色警察總局徽號。

四、廢止第196/2001號行政長官批示。

五、本批示自公佈後滿三十日起生效。

二零二一年九月三十日

行政長官 賀一誠

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 21.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2009 (Organização e funcionamento dos Serviços de Polícia Unitários), com as alterações introduzidas e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2021, o Chefe do Executivo manda:

1. São aprovados os modelos do cartão de identificação a serem usados nos Serviços de Polícia Unitários, adiante designados por SPU, em anexo ao presente despacho, do qual fazem parte integrante.

2. O cartão do modelo I destina-se ao uso exclusivo do Comandante-geral dos SPU, o cartão do modelo II ao uso do pessoal dos SPU, que goza de estatuto de autoridade de polícia criminal, o cartão do modelo III ao uso do pessoal das forças e serviços de segurança e do pessoal de investigação criminal dos SPU, e o cartão do modelo IV ao uso do restante pessoal dos SPU.

3. Os modelos do cartão em anexo ao presente despacho são de cor branca e de formato de 86mm x 54mm, tendo no canto superior esquerdo o logotipo colorido dos SPU aprovado pela Ordem Executiva n.º 15/2001.

4. É revogado o Despacho do Chefe do Executivo n.º 196/2001.

5. O presente despacho entra em vigor 30 dias após a data da sua publicação.

30 de Setembro de 2021.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 附件 ANEXO

## 式樣一/Modelo I

 <p>澳門特別行政區政府 GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU</p> <p>警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS</p>	<p>相片 Fotografia</p>
<p>識別碼 Código de identidade</p>	

根據第1/2001號法律的規定，本證之持有人具有刑事警察當局身份。本證之持有人在執行職務時，所有的當局、自然人及法人均應就其請求，予以協助。確認本證持有人得自由進出任何的公共場所，不論該場所有限制。

O titular deste cartão é autoridade de polícia criminal, nos termos da Lei N.º 1/2001. Ao seu titular, quando no desempenho das suas funções, todas as autoridades, bem como todas as pessoas singulares e colectivas, deverão prestar toda a cooperação solicitada. É reconhecido ao seu titular o livre acesso a todos os locais públicos, mesmo que condicionados.

於 年 月 日，澳門特別行政區。

Região Administrativa Especial de Macau, aos de de

行政長官 O Chefe do Executivo: \_\_\_\_\_

## 式樣二/Modelo II

 <b>警察總局</b> <small>SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS</small>	<b>澳門特別行政區政府</b> <b>GOVERNO DA REGIÃO</b> <b>ADMINISTRATIVA ESPECIAL</b> <b>DE MACAU</b>  <b>警察總局</b> <b>SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS</b>	<div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 80px; margin: 0 auto;"></div> <p style="text-align: center;">相片 Fotografia</p>
證件編號 Cartão de Identificação n.º _____  姓名 Nome : _____ 職位 Cargo : _____ 血型 G. Sanguíneo : _____		

根據第5/2001號法律的規定，本證之持有人具有刑事警察當局身份。本證之持有人在執行職務時，所有的當局、自然人及法人均應就其請求，予以協助。確認本證持有人得自由進出任何的公共場所，不論該場所有限制。

O titular deste cartão é autoridade de polícia criminal, nos termos da Lei N.º 5/2001. Ao seu titular, quando no desempenho das suas funções, todas as autoridades, bem como todas as pessoas singulares e colectivas, deverão prestar toda a cooperação solicitada. É reconhecido ao seu titular o livre acesso a todos os locais públicos, mesmo que condicionados.

於 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日，澳門特別行政區。

Região Administrativa Especial de Macau, aos \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

總局局長 O Comandante-geral: \_\_\_\_\_

## 式樣三/Modelo III

 <b>警察總局</b> <small>SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS</small>	<b>澳門特別行政區政府</b> <b>GOVERNO DA REGIÃO</b> <b>ADMINISTRATIVA ESPECIAL</b> <b>DE MACAU</b>  <b>警察總局</b> <b>SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS</b>	<div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 80px; margin: 0 auto;"></div> <p style="text-align: center;">相片 Fotografia</p>
證件編號 Cartão de Identificação n.º _____  姓名 Nome : _____ 職位 Cargo : _____ 血型 G. Sanguíneo : _____		

本證之持有人在執行職務時，所有的當局、自然人及法人均應就其請求，予以協助。確認本證持有人得自由進出任何的公共場所，不論該場所有限制。

Ao titular deste cartão, quando no desempenho das suas funções, todas as autoridades, bem como todas as pessoas singulares e colectivas, deverão prestar, toda a cooperação solicitada. É reconhecido ao seu titular o livre acesso a todos os locais públicos, mesmo que condicionados.

於 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日，澳門特別行政區。

Região Administrativa Especial de Macau, aos \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

總局局長 O Comandante-geral: \_\_\_\_\_

## 式樣四/Modelo IV

 <b>警察總局</b> <small>SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS</small>	<b>澳門特別行政區政府</b> <b>GOVERNO DA REGIÃO</b> <b>ADMINISTRATIVA ESPECIAL</b> <b>DE MACAU</b>  <b>警察總局</b> <b>SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS</b>	<div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 80px; margin: 0 auto;"></div> <p style="text-align: center;">相片 Fotografia</p>
證件編號 Cartão de Identificação n.º _____  姓名 Nome : _____ 職位 Cargo : _____ 血型 G. Sanguíneo : _____		

本證專為確定持有人之身份

Destina-se este cartão ao reconhecimento da identidade do seu portador.

於 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日，澳門特別行政區。

Região Administrativa Especial de Macau, aos \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

總局局長 O Comandante-geral: \_\_\_\_\_

工作證正面 Frente do Cartão de Identificação

工作證背面 Verso do Cartão de Identificação

規格 Medidas: 86mm x 54mm